# **Benq**

Projecteur numérique PE7700 Home Cinéma Manuel de l'utilisateur

# Bienvenue

# ■ Copyright

Copyright © 2005 BenQ Corporation. Tous droits réservés. Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'archivage et traduite dans une langue ou dans un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre), sans l'autorisation écrite préalable de BenQ Corporation.

# f Clause de non-responsabilité

BenQ Corporation exclut toute garantie, expresse ou implicite, quant au contenu du présent document, notamment en termes de qualité et d'adéquation à un usage particulier. En outre, BenQ Corporation se réserve le droit de réviser le présent document et d'y apporter des modifications à tout moment sans notification préalable.

\*DLP, Digital Micromirror Device et DMD sont des marques commerciales de Texas Instruments. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

# Table des matières

Informations sur la sécurité, les réglementations et les droits	5
Déclaration FCC (États-Unis)	
Déclaration CEE (Europe)	
Déclaration MIC	
Consignes de sécurité	
Condensation	
Liquides volatils	
Mise au rebut	8
Vue d'ensemble	9
Caractéristiques	9
Contenu de l'emballage	10
Accessoires disponibles en option	10
Installation et remplacement des piles	10
Projecteur vu de l'extérieur	11
Faces avant et supérieure	
Face arrière	
Faces inférieure et droite	
Panneau de connexions	
Commandes et fonctions	
Panneau de commande	
Télécommande	
Positionnement du projecteur	
Choix de l'emplacement	14
Identification de la taille de projection souhaitée	15
Installation pour un écran 16:9	
Installation pour un écran 4:3	16
Raccordement à d'autres appareils	17
Raccordement des entrées vidéo	17
	17
Connexion des périphériques HDMI	
Connexion des périphériques HDMI	17
Raccordement de périphériques vidéo composantes	18
Raccordement de périphériques vidéo composantes	18
Raccordement de périphériques vidéo composantes Raccordement de périphériques S-Vidéo ou vidéo Raccordement à un ordinateur  Utilisation du projecteur et de la télécommande	18 18 19
Raccordement de périphériques vidéo composantes Raccordement de périphériques S-Vidéo ou vidéo Raccordement à un ordinateur  Utilisation du projecteur et de la télécommande Opérations préalables	1819
Raccordement de périphériques vidéo composantes Raccordement de périphériques S-Vidéo ou vidéo Raccordement à un ordinateur  Utilisation du projecteur et de la télécommande Opérations préalables Mise sous tension	18191919
Raccordement de périphériques vidéo composantes Raccordement de périphériques S-Vidéo ou vidéo Raccordement à un ordinateur  Utilisation du projecteur et de la télécommande Opérations préalables Mise sous tension Changement de signal d'entrée	18191919
Raccordement de périphériques vidéo composantes Raccordement de périphériques S-Vidéo ou vidéo Raccordement à un ordinateur  Utilisation du projecteur et de la télécommande Opérations préalables Mise sous tension Changement de signal d'entrée Réglage de l'image	1819191919
Raccordement de périphériques vidéo composantes Raccordement de périphériques S-Vidéo ou vidéo Raccordement à un ordinateur  Utilisation du projecteur et de la télécommande Opérations préalables Mise sous tension Changement de signal d'entrée	

	Réglage fin de la taille et de la netteté de l'image	20
	Optimisation de l'image	20
	1. Sélection d'un mode prédéfini	21
	2. Sélection du rapport largeur/hauteur	
	3. Autres réglages	
	Personnalisation de l'affichage du menu du projecteur	22
	Enregistrement et chargement de la mémoire vidéo	22
	Fonctions PIP (Picture-In-Picture, incrustation d'image)/POP	
	(Picture-On-Picture, surimpression d'image)	22
	Mise hors tension	23
Men	ius	24
	Structure des menus	24
	Utilisation des menus	25
	Menu Image	
	Menu Affichage	
	Menu Options	
	Menu Config.	
	Menu Avancé	
Info	rmations complémentaires	29
	Entretien du projecteur	
	Nettoyage de la lentille	
	Nettoyage du boîtier du projecteur	
	Nettoyage et remplacement du filtre à poussière	29
	Entreposage du projecteur	30
	Transport du projecteur	30
	Remplacement de la lampe (contactez votre revendeur BenQ)	30
	Voyants	32
	Dépannage	33
	Caractéristiques	34
	Caractéristiques optiques	34
	Entrées	
	Caractéristiques générales	34
	Dimensions	2.4

# Informations sur la sécurité, les réglementations et les droits

Vous venez d'acheter un vidéoprojecteur BenQ, nous vous remercions de votre confiance. Cet appareil vous fera découvrir les joies du cinéma à domicile. Pour bénéficier de performances optimales, nous vous invitons à lire attentivement le présent manuel qui décrit le fonctionnement ainsi que les commandes et menus du projecteur.

# Déclaration FCC (États-Unis)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

**CLASSE B**: cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, dès lors, provoquer des interférences préjudiciables avec les postes de radio et les postes de télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du présent manuel. L'absence d'interférences n'est toutefois pas garantie dans certaines installations. Si cet appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception des signaux de radio ou de télévision, qui peuvent être identifiées à la mise sous tension et hors tension de l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio-télévision expérimenté.

## Déclaration CEE (Europe)

Les tests effectués sur cet appareil ont démontré qu'il respecte la directive 89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique (CEM).

#### Déclaration MIC

#### Appareil de classe B (équipement informatique/télécom à usage privé)

Cet appareil a été enregistré en tant que produit CEM à usage privé. Il peut être utilisé partout, notamment dans des zones résidentielles.

# Consignes de sécurité

Votre projecteur BenQ a été conçu et testé conformément aux normes de sécurité les plus récentes en matière d'équipements informatiques. Cependant, dans l'optique d'une utilisation sans danger, il importe que vous suiviez les instructions du présent manuel ainsi que celles apposées sur le produit.

## Consignes de sécurité

 Veuillez lire le présent manuel avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez ce document pour toute consultation ultérieure.



 N'oubliez pas d'ouvrir l'obturateur ni de retirer le couvercle de la lentille lorsque la lampe du projecteur est allumée.



## Consignes de sécurité (suite)

 Confiez toujours les opérations d'entretien et de réparation à un technicien qualifié.



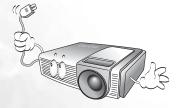
4. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne démontez pas cet appareil. Il ne contient pas de pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Pour tout entretien ou toute réparation, confiez l'appareil à un technicien qualifié. Un mauvais montage peut entraîner un dysfonctionnement du projecteur ou un choc électrique lors d'une utilisation ultérieure.



 Ne regardez pas directement la lentille de projection lorsque l'appareil est en cours d'utilisation : l'intensité du faisceau lumineux risque de provoquer des lésions oculaires.



 Ne remettez jamais en place le dispositif d'éclairage ni aucun composant électronique tant que le projecteur n'est pas débranché.



d'alimentation N'EST PAS stable. Ce projecteur est conçu pour fonctionner en toute sécurité à une tension située entre 100 et 240 volts CA. Cependant, une panne n'est pas exclue en cas de hausse ou de baisse de tension de l'ordre de ±10 volts. Dans les zones où l'alimentation secteur peut fluctuer ou s'interrompre, il est conseillé de relier votre projecteur à un stabilisateur de puissance, un dispositif de protection contre les surtensions ou un onduleur (UPS).



 La lampe devient extrêmement chaude lorsque l'appareil est en marche. Attendez que le projecteur refroidisse pendant environ 45 minutes avant de retirer le dispositif d'éclairage en vue d'un remplacement.

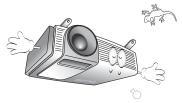


 N'utilisez pas les lampes au-delà de leur durée de vie prévue. Une utilisation excessive des lampes pourrait entraîner leur éclatement.



## Consignes de sécurité (suite)

 Cet appareil permet l'affichage d'images à l'envers via la projection par montage au plafond. Pour garantir une installation fiable du projecteur, utilisez le kit de montage au plafond BenQ.



- 11. N'obstruez pas les orifices de ventilation.
  - Ne placez pas le projecteur sur une couverture, de la literie ou toute autre surface souple.
  - Ne recouvrez pas le projecteur avec un chiffon ou autre.
  - Ne placez pas de produits inflammables à proximité du projecteur.

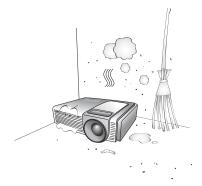


Toute obstruction des orifices de ventilation peut entraîner une surchauffe interne pouvant endommager la lampe. Le projecteur risque alors de tomber en panne ou de prendre feu.

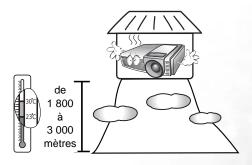
 Ne posez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table instable. Il risquerait de tomber et d'être sérieusement endommagé.



- 13. Ne placez pas le projecteur dans les milieux suivants :
  - Espace réduit ou peu ventilé. L'appareil doit être placé à une distance minimale de 50 cm des murs ; l'air doit pouvoir circuler librement autour du projecteur.
  - Emplacements soumis à des températures trop élevées, par exemple dans une voiture aux vitres fermées.
  - Emplacements soumis à un taux d'humidité excessif, poussiéreux ou enfumés risquant de détériorer les composants optiques, de réduire la durée de vie de l'appareil ou d'assombrir l'écran.

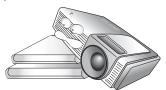


- Emplacements situés à proximité d'une alarme incendie.
- Emplacements dont la température ambiante dépasse 40 °C.
- Lieux où l'altitude excède 3 000 mètres.



## Consignes de sécurité (suite)

- Placez toujours le projecteur sur une surface plane et horizontale avant de l'utiliser.
  - Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsqu'il est placé sur une surface inclinée à plus de 10 degrés sur la gauche ou la droite ou à plus de 15 degrés vers l'avant ou l'arrière. Une inclinaison trop importante du projecteur peut être à l'origine de dysfonctionnements, voire d'une détérioration de la lampe ou d'autres composants.



 Ne posez pas le projecteur sur le flanc. Il risquerait de basculer et de blesser quelqu'un ou encore de subir de sérieux dommages.



16. Ne vous appuyez pas sur le projecteur et n'y placez aucun objet. Une charge trop élevée risque non seulement d'endommager le projecteur, mais également d'être à l'origine d'accidents et de blessures corporelles.



17. Ne placez pas de liquides sur le projecteur, ni à proximité. Tout déversement pourrait être à l'origine d'une panne. Si le projecteur devait être mouillé, débranchez-le de la prise secteur et contactez BenQ pour une réparation.



#### Condensation

N'utilisez pas le projecteur immédiatement après l'avoir déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud. Si le projecteur est exposé à une forte variation de température, de l'humidité peut apparaître au niveau des composants internes essentiels. Pour éviter toute détérioration du projecteur, ne l'utilisez pas pendant au moins 2 heures après tout changement brusque de température.

# Liquides volatils

N'utilisez pas de liquides volatils tels qu'un insecticide ou certains détergents à proximité du projecteur. Ne laissez pas des éléments en caoutchouc ou en plastique trop longtemps en contact avec le projecteur. Ils risquent de laisser des marques au niveau de la finition. En cas de nettoyage avec un chiffon imbibé d'un produit chimique, suivez attentivement les instructions de sécurité dudit produit.

#### Mise au rebut

Ce produit intègre les composants mentionnés ci-dessous, nocifs pour l'organisme et l'environnement.

- Le plomb, présent dans les soudures.
- · Le mercure, présent dans la lampe.

Avant de mettre le projecteur ou les lampes usagées au rebut, prenez connaissance de la réglementation en la matière auprès des autorités locales compétentes.

# Vue d'ensemble

# Caractéristiques

#### ■ Qualité d'image supérieure

Ce projecteur DMD DLP™ monopuce offre une excellente qualité d'image, un rapport de contraste élevé et une uniformité des couleurs irréprochable.

#### ■ Performances dynamiques et échelle des gris riche

Grâce à sa roue de couleurs à 6 secteurs, ce projecteur offre un taux de rafraîchissement maximum de 300 Hz, fournissant des performances dynamiques et une échelle de gris nuancée, sans le scintillement ni l'effet irisé généralement associé aux projecteurs DMD DLP™ monopuce.

#### ■ Moteur optique hermétique

Le moteur optique du projecteur intègre une lentille de haute qualité procurant des performances optimales. Son étanchéité empêche toute fuite de lumière ou pénétration de poussières, sources de « taches » non désirées sur l'image projetée.

#### ■ Lentille optique CAT fixe pour un rapport de contraste élevé de 2500:1

La lentille du projecteur comporte une ouverture pour optimiser le rapport de contraste et la luminosité.

#### ■ Fonctionnement peu bruyant

Cet appareil dispose d'un système de refroidissement unique qui supprime les bruits de ventilation gênants (intensité sonore inférieure à 29 dB en mode normal et à 26 dB en mode économique).

#### ■ Types d'entrées multiples

Ce projecteur prend en charge un large éventail de formats vidéo. Les entrées composantes permettent de connecter le projecteur à un récepteur TVHD et à un lecteur de DVD. Elles utilisent des connecteurs RCA pour limiter la détérioration du signal qui peut survenir dans des installations utilisant des câbles plus longs.

## ■ Compatibilité TVHD

Le projecteur est compatible avec les formats 480i, 480P, 576i, 576p, 1080i et 720P.

#### ■ Désentrelacement avec ajustement 24 images

Grâce à la technologie propriétaire de désentrelacement de BenQ, ce projecteur offre une mise à l'échelle et un transfert vidéo (ajustement 24 images) exceptionnels pour une image sans défaut.

#### **■** Fonctions PIP/POP

Les fonctions PIP (Picture-In-Picture, incrustation d'image) et POP (Picture-On-Picture, surimpression d'image) permettent d'afficher simultanément deux entrées à l'écran.

#### ■ Mémoire vidéo

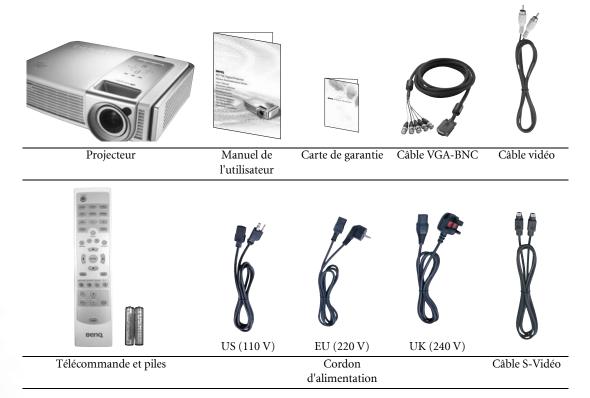
Grâce à ses mémoires vidéo, ce projecteur peut stocker jusqu'à trois configurations afin d'optimiser l'image en fonction du type de signal.

#### ■ Menus multilingues

# Contenu de l'emballage

Le projecteur est fourni avec les câbles nécessaires à la connexion à un équipement vidéo ou informatique. Certaines pièces ne sont pas disponibles dans tous les pays. Contactez votre revendeur pour obtenir de plus amples informations.

Certains accessoires diffèrent d'un pays à l'autre.

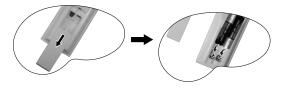


## Accessoires disponibles en option

- 1. Câble HDMI
- 2. Kit de montage au plafond

# Installation et remplacement des piles

Ouvrez le couvercle en appuyant dessus, puis en le faisant glisser. Insérez deux piles AAA en respectant les polarités, puis refermez le couvercle.



## Remarques concernant les piles

- Ne mélangez pas différents types de piles et n'utilisez pas une pile usagée avec une pile neuve.
- Évitez de laisser la télécommande et les piles dans un milieu trop chaud ou humide tel qu'une cuisine, une salle de bain, un sauna, un solarium ou une voiture fermée.
- Respectez les consignes du fabricant et la législation locale concernant la mise au rebut des piles usagées.
- En cas de non-utilisation prolongée de la télécommande, retirez les piles pour éviter tout risque d'endommagement dû à une fuite éventuelle.

# Projecteur vu de l'extérieur

## Faces avant et supérieure



- 1. Grilles de ventilation (sortie)
- 2. Capteur infrarouge arrière
- 3. Panneau de commande (voir page 12 pour plus d'informations)
- 4. Molettes de mise au point et de zoom
- 5. Capteur infrarouge avant
- 6. Lentille de projection
- 7. Grille du filtre à poussière
- 8. Couvercle de la lentille

#### Face arrière



- 9. Panneau de connexions
- 10. Interrupteur secteur
- 11. Prise du cordon d'alimentation

## Faces inférieure et droite





- 12. Pieds de réglage avant
- Trous de fixation au plafond
- 4. Verrou Kensington

#### Panneau de connexions



- 15. Entrée vidéo composite (prise RCA)
- 16. Entrée S-Vidéo (mini DIN à 4 broches)
- 17. Entrée RS-232C (pour l'entretien)
- 18. Entrée HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Prend en charge toutes les sources vidéo numériques, telles qu'un boîtier-décodeur, un lecteur de DVD, un téléviseur numérique (DTV) ou tout autre équipement AV numérique.

19. Entrée vidéo composantes (prises RCA)

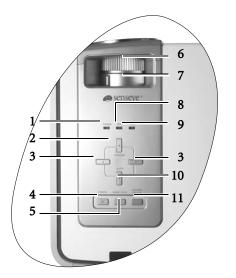
Prend en charge l'entrée de signal vidéo Y/PB/PR DTV, Y/CB/CR DTV ou RVB DTV.

20. Entrée RVB/TVHD (BNC)

Prend en charge l'entrée de signal vidéo Y/PB/PR DTV, Y/CB/CR DTV, RVB DTV ou PC.

# Commandes et fonctions

#### Panneau de commande



# 1. Voyant POWER (Alimentation) (voir page 32 pour plus d'informations)

S'allume ou clignote lorsque le projecteur est en cours d'utilisation.

#### 2. MEMORY ▲ (Mémoire)

Rappelle successivement les paramètres 1 à 3 mémorisés.

#### FLÈCHES (◄/►)

Lorsque l'affichage des menus à l'écran est activé, les boutons 2, 3 et 10 servent de flèches pour sélectionner les différentes options et effectuer les réglages nécessaires.

4. POWER (Alimentation) (voir pages 19, 23 et 32 pour plus d'informations)

Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer le projecteur lorsqu'il est en mode veille. Appuyez deux fois sur ce bouton pour mettre le projecteur hors tension.

#### 5. MENU/EXIT (Menu/Quitter)

Active l'affichage des menus à l'écran.

Permet de quitter le menu en mémorisant les paramètres définis.

# 6. Molette de mise au point (voir page 20 pour plus d'informations)

Permet de régler la mise au point de l'image projetée.

# 7. Molette de zoom (voir page 20 pour plus d'informations)

Permet de régler la taille de l'image projetée

# 8. Voyant TEMP (voir page 32 pour plus d'informations)

S'allume ou clignote lorsque la température du projecteur est trop élevée.

# 9. Voyant LAMP (voir page 32 pour plus d'informations)

Indique l'état de la lampe.

S'allume ou clignote en cas de problème au niveau de la lampe. Contactez votre revendeur BenQ.

#### 10. AUTO ▼

Détermine automatiquement le meilleur paramétrage pour l'image projetée.

# 11. SOURCE/ENTER (Source/Entrée) (voir page 25 pour plus d'informations.)

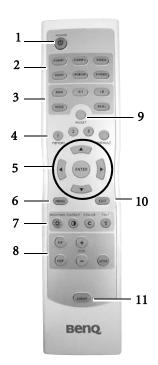
Bascule successivement entre les différentes sources d'entrée ou permet d'accéder à l'option de menu sélectionnée lorsque le menu à l'écran est activé.

#### Télécommande

#### Remarques concernant le fonctionnement de la télécommande

- Assurez-vous qu'aucun élément susceptible de bloquer le rayon infrarouge ne soit interposé entre la télécommande et le capteur infrarouge du projecteur.
- La portée efficace maximum de la télécommande est de 8 mètres à l'avant et à l'arrière du projecteur. La télécommande doit être maintenue à un angle de 45° par rapport au capteur infrarouge du projecteur.





 POWER (Alimentation) (voir pages 19, 23 et 32 pour plus d'informations)

Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer le projecteur lorsqu'il est en mode veille. Appuyez deux fois sur ce bouton pour mettre le projecteur hors tension.

- 2. Boutons de source (voir page 27 pour plus d'informations.)
  Permet de sélectionner une source d'entrée pour la projection.
- 3. Boutons de rapport l/H (voir page 26 pour plus d'informations.)

  Permet de sélectionner le rapport largeur/hauteur de l'image en fonction du signal d'entrée.
- 4. Boutons MEMORY (Mémoire) 1, 2, 3 et DEFAULT (Défaut) (voir page 26 pour plus d'informations.)

  Rétablit les paramètres conservés dans les mémoires 1, 2 et 3 ou les paramètres par défaut de la source d'entrée courante.
- 5. FLÈCHES (▲/◀/▼/▶) (voir page 25 pour plus d'informations.)
  Ces boutons permettent de sélectionner le menu de votre choix et d'effectuer des réglages.

**ENTER** (Entrée) (voir page 25 pour plus d'informations.) Permet d'accéder à l'option de menu sélectionnée.

- MENU (voir page 25 pour plus d'informations.)
   Active ou désactive l'affichage des menus à l'écran.
- 7. Boutons de réglage de la qualité d'image (voir page 25 pour plus d'informations.)
- 8. Boutons PIP et POP (voir page 22 pour plus d'informations.)

Appuyez sur le bouton **PIP** ou **POP** pour activer ou désactiver la fonction correspondante. Vous pouvez régler la taille de l'image PIP à l'aide des boutons + et -. Pour basculer entre la fenêtre principale et la fenêtre secondaire ou entre la fenêtre gauche et la fenêtre droite, appuyez sur le bouton **ACTIVE** pour régler les paramètres de l'image dans la fenêtre sélectionnée.

- PRESET (Prédéfini) (voir page 21 pour plus d'informations.)
   Permet de sélectionner le mode prédéfini le mieux adapté au type de programme.
- **10. EXIT (Quitter) (voir page 25 pour plus d'informations.)** Quitte le menu et mémorise les nouveaux paramètres.
- 11. LIGHT (Lumière)

Active le rétroéclairage de la télécommande.

# Positionnement du projecteur

# Choix de l'emplacement

Votre projecteur a été conçu pour être installé de quatre manières différentes :

- 1. sur le sol, devant l'écran
- 2. au plafond, devant l'écran
- 3. sur le sol, derrière l'écran
- 4. au plafond, derrière l'écran

Vous pouvez choisir l'emplacement du projecteur en fonction de la disposition de la pièce ou de vos préférences. Tenez compte de la taille et de l'emplacement de votre écran, de l'emplacement d'une prise de courant adéquate, ainsi que de la disposition et de la distance entre le projecteur et les autres appareils.

#### I. Sol avant

Sélectionnez ce positionnement lorsque le projecteur est placé près du sol devant l'écran. Il s'agit du positionnement le plus courant lorsqu'une installation rapide et une bonne portabilité sont souhaitées.

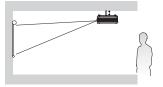


#### II. Plafond avant

Sélectionnez ce positionnement lorsque le projecteur est fixé au plafond devant l'écran.

Procurez-vous le kit de montage au plafond BenQ chez votre revendeur afin de fixer votre projecteur au plafond.

Une fois le projecteur allumé, sélectionnez l'option **Plafond (avant)** via les options de menu **Config.** > **Miroir**.



#### III. Sol arrière

Sélectionnez ce positionnement lorsque le projecteur est placé près du sol et derrière l'écran.

Cette configuration nécessite un écran de rétroprojection spécial.

Une fois le projecteur allumé, sélectionnez l'option **Sol (avant)** via les options de menu **Config.** > **Miroir**.

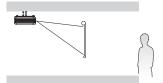


#### IV. Plafond arrière

Sélectionnez ce positionnement lorsque le projecteur est fixé au plafond derrière l'écran.

Cette configuration nécessite un écran de rétroprojection spécial ainsi que le kit de montage au plafond BenQ.

Une fois le projecteur allumé, sélectionnez l'option **Plafond (arrière)** via les options de menu **Config.** > **Miroir**.



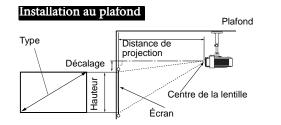
# Identification de la taille de projection souhaitée

La distance entre la lentille du projecteur et l'écran, le réglage du zoom et le format vidéo ont chacun une incidence sur la taille de l'image projetée. BenQ vous fournit des tableaux de dimensions pour écrans 16:9 et 4:3 afin de vous aider à déterminer l'emplacement optimal de votre projecteur.

- 1. Déterminez le format de votre écran (16:9 ou 4:3).
- 2. Sélectionnez la **taille d'écran** souhaitée dans les tableaux de dimensions pour les formats 16:9 ou 4:3, selon le type d'écran que vous possédez. Installez le projecteur à une distance comprise entre les **distances de projection Min.** et **Max.** du tableau.
- 3. Décidez de la hauteur exacte de votre projecteur.

Par exemple, si vous possédez un écran 16:9 avec une diagonale de 80 pouces, il est conseillé de placer votre projecteur à une distance comprise entre 2,34 m et 3,18 m de l'écran. **Idéalement, le centre de la lentille de votre projecteur doit être placé au même niveau que l'extrémité inférieure ou supérieure de l'écran.** 

## Installation pour un écran 16:9



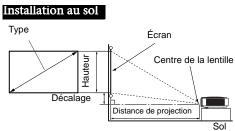


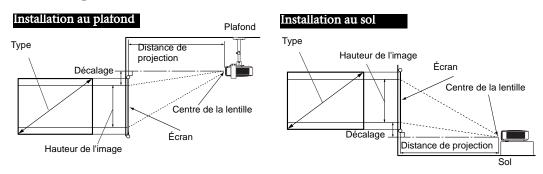
Tableau des dimensions pour écran 16:9 (grand écran)

Taille de l'écran			Distance d	e projection	Décalage vertical		
Type (po)/(cm)	Hauteur (po)/(cm)	Largeur (po)/(cm)	Min. (po)/(cm)	Max. (po)/(cm)	Réduction (po)/(cm)	Agrandisse- ment (po)/(cm)	
37 / 94	18,1 / 46	32,3 / 82	42,5 / 108	57,9 / 147	0/0	0/0	
50 / 127	24,4 / 62	43,7 / 111	57,5 / 146	78,4 / 199	0/0	0/0	
60 / 152	29,5 / 75	52,4 / 133	68,9 / 175	93,7 / 238	0/0	0/0	
70 / 178	34,8 / 87	61,0 / 155	80,3 / 204	109,5 / 278	0/0	0/0	
80 / 203	39,4 / 100	69,7 / 177	92,1 / 234	125,2 / 318	0/0	0/0	
90 / 229	44,1 / 112	78,4 / 199	103,5 / 263	140,6 / 357	0/0	0/0	
100 / 254	49,2 / 125	87,0 / 221	115,0 / 292	156,3 / 397	0/0	0/0	
110 / 279	54,8 / 137	96,1 / 244	126,4 / 321	172,1 / 437	0/0	0/0	
120 / 305	58,7 / 149	104,7 / 266	137,8 / 350	187,4 / 476	0/0	0/0	
130 / 325	63,8 / 162	113,4 / 288	149,6 / 380	203,2 / 516	0/0	0/0	
140 / 356	68,5 / 174	122,1 / 310	161,0 / 409	218,9 / 556	0/0	0/0	
150 / 381	73,6 / 187	130,7 / 332	172,4 / 438	234,7 / 596	0/0	0/0	
160 / 406	78,4 / 199	139,4 / 354	183,9 / 467	250,0 / 635	0/0	0/0	
170 / 432	83,5 / 212	148,0 / 376	195,3 / 496	265,8 / 675	0/0	0/0	
180 / 457	88,2 / 224	156,7 / 398	207,1 / 526	281,5 / 715	0/0	0/0	
190 / 483	93,3 / 237	165,8 / 421	218,5 / 555	296,9 / 754	0/0	0/0	
200 / 508	98,0 / 249	174,4 / 443	229,9 / 584	312,6 / 794	0/0	0/0	
250 / 635	122,4 / 311	217,7 / 553	287,4 / 730	390,9 / 993	0/0	0/0	
300 / 762	147,2 / 374	261,4 / 664	344,9 / 876	468,9 / 1 191	0/0	0/0	

Les valeurs ci-dessus sont approximatives et peuvent différer légèrement des valeurs réelles. Seules les tailles d'écran recommandées sont répertoriées. Si la taille de votre écran ne figure pas dans le tableau ci-dessus, contactez votre revendeur BenQ.

Le tableau indique que vous pouvez positionner la lentille du projecteur à une distance comprise entre 1,08 et 11,91 m de l'écran, obtenant ainsi une projection de taille comprise entre  $0,82 \times 0,46$  m et  $6,64 \times 3,74$  m (plein écran).

# Installation pour un écran 4:3



## Tableau des dimensions pour écran 4:3 (standard)

Taille de l'écran			Distance de projection		Décalage vertical		Hauteur
Type (po)/ (cm)	Hauteur (po)/(cm)	Largeur (po)/ (cm)	Min. (po)/ (cm)	Max. (po)/ (cm)	Réduction (po)/(cm)	Agran- dissement (po)/(cm)	de l'image (po)/ (cm)
37 / 94	22,1 / 56	29,5 / 75	39,0 / 99	53,2 / 135	0/0	0/0	16,5 / 42
50 / 127	29,9 / 76	40,2 / 102	52,8 / 134	71,7 / 182	0/0	0/0	22,4 / 57
60 / 152	35,8 / 91	48,0 / 122	63,0 / 160	85,8 / 218	0/0	0/0	27,2 / 69
70 / 178	42,1 / 107	55,9 / 142	73,62 / 187	100,4 / 255	0/0	0/0	31,5 / 80
80 / 203	48,0 / 122	64,2 / 163	84,3 / 214	114,6 / 291	0/0	0/0	35,8 / 91
90 / 229	53,9 / 137	72,1 / 183	94,9 / 241	128,7 / 327	0/0	0/0	40,6 / 103
100 / 254	59,8 / 152	79,9 / 203	105,1 / 267	143,3 / 364	0/0	0/0	44,9 / 114
110 / 279	66,1 / 168	88,2 / 224	115,8 / 294	157,5 / 400	0/0	0/0	49,6 / 126
120 / 305	72,1 / 183	96,1 / 244	126,4 / 321	171,7 / 436	0/0	0/0	53,9 / 137
130 / 325	78,0 / 198	103,9 / 264	137,0 / 348	186,2 / 473	0/0	0/0	58,7 / 149
140 / 356	83,9 / 213	111,8 / 284	147,2 / 374	200,4 / 509	0/0	0/0	63,0 / 160
150 / 381	90,2 / 229	120,1 / 305	157,9 / 401	214,6 / 545	0/0	0/0	67,3 / 171
160 / 406	96,1 / 244	128,0 / 325	168,5 / 428	229,1 / 582	0/0	0/0	72,1 / 183
170 / 432	102,0 / 259	135,8 / 345	179,1 / 455	243,3 / 618	0/0	0/0	76,4 / 194
180 / 457	107,9 / 274	144,1 / 366	189,3 / 481	257,9 / 655	0/0	0/0	81,1 / 206
190 / 483	114,2 / 290	152,0 / 386	200,0 / 508	272,1 / 691	0/0	0/0	85,4 / 217
200 / 508	120,1 / 305	159,8 / 406	210,6 / 535	286,2 / 727	0/0	0/0	90,2 / 229
250 / 635	150,0 / 381	200,0 / 508	263,0 / 668	357,9 / 909	0/0	0/0	112,6 / 286
300 / 762	180,0 / 457	239,0 / 610	315,8 / 802	429,5 / 1 091	0/0	0/0	135,0 / 343

Les valeurs ci-dessus sont approximatives et peuvent différer légèrement des valeurs réelles. Seules les tailles d'écran recommandées sont répertoriées. Si la taille de votre écran ne figure pas dans le tableau ci-dessus, contactez votre revendeur BenQ.

Le tableau indique que vous pouvez positionner la lentille du projecteur à une distance comprise entre 0.99 et 10.91 m de l'écran, obtenant ainsi une projection de taille comprise entre  $0.75 \times 0.42$  m et  $6.1 \times 3.43$  m.

# Raccordement à d'autres appareils

Vous pouvez connecter le projecteur à tout type d'équipement vidéo, comme un magnétoscope, un lecteur de DVD, un tuner numérique, un boîtier-décodeur, une console de jeux vidéo ou un appareil photo numérique. Vous pouvez également le connecter à un PC ou un Macintosh portable ou non.

Le projecteur peut être raccordé à plusieurs équipements vidéo en même temps à l'aide de différents câbles. Veillez à sélectionner l'entrée de signal souhaitée.

Pour connecter la source d'un signal au projecteur, procédez comme suit :

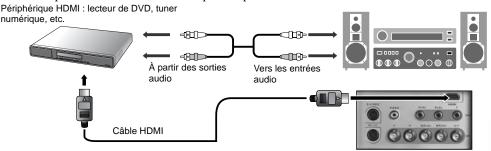
- 1. Mettez préalablement tous les appareils hors tension.
- 2. Utilisez les câbles appropriés pour chaque source.
- 3. Branchez les câbles correctement.
- Raccordez tous les signaux audio à des haut-parleurs externes. Ce projecteur n'est pas équipé de hautparleurs.

Pour les raccordements illustrés ci-dessous, seuls certains câbles sont fournis avec le projecteur (voir page 10). Vous pouvez vous procurer d'autres câbles dans les magasins spécialisés en électronique.

# Raccordement des entrées vidéo

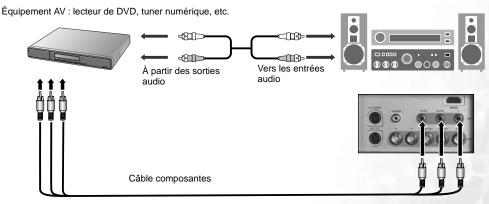
## Connexion des périphériques HDMI

La connexion d'un périphérique HDMI au projecteur requiert un câble HDMI. Le standard HDMI (High-Definition Multimedia Interface) prend en charge la transmission de données vidéo non compressées entre des appareils compatibles tels qu'un tuner DTV, un lecteur DVD et un système d'affichage via un câble unique. Il garantit une expérience audiovisuelle numérique sans précédent.

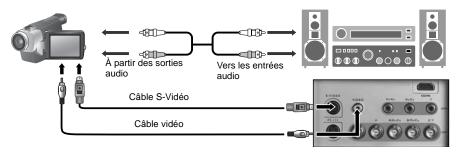


# Raccordement de périphériques vidéo composantes

Veillez à connecter les câbles aux terminaux de couleur correspondante.



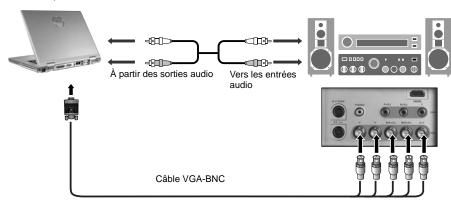
# Raccordement de périphériques S-Vidéo ou vidéo



# Raccordement à un ordinateur

Connectez le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble VGA-BNC.

Ordinateur portable ou de bureau



- Si l'image vidéo sélectionnée ne s'affiche pas lors de la mise sous tension du projecteur et que la source vidéo sélectionnée est correcte, vérifiez si cette dernière est sous tension et fonctionne correctement. Vérifiez également si les câbles de signal sont bien connectés.
- De nombreux ordinateurs portables n'activent pas automatiquement leur port vidéo externe lorsqu'ils sont connectés à un projecteur. Pour activer ou désactiver l'affichage externe, vous pouvez généralement utiliser la combinaison de touches FN + F3 ou CRT/LCD. Sur votre ordinateur portable, recherchez la touche de fonction CRT/LCD ou une touche de fonction portant un symbole de moniteur. Appuyez simultanément sur la touche FN et la touche illustrée. Consultez le manuel d'utilisation de votre ordinateur portable pour connaître la combinaison de touches exacte.

# Cutilisation du projecteur et de la télécommande

# Opérations préalables

- Mettez tous les appareils connectés sous tension.
- 2. Retirez le couvercle de la lentille.



3. Branchez le câble d'alimentation fourni sur la prise d'alimentation CA située à l'arrière du projecteur et allumez l'interrupteur secteur.

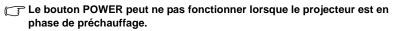


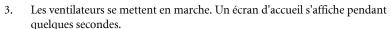
4. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur (au besoin, mettez la prise secteur sous tension).

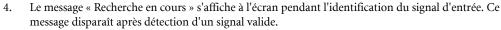
# Mise sous tension

Suivez les étapes décrites ci-dessous.

- 1. Vérifiez si le voyant d'alimentation est orange lors de la mise sous tension (et si l'interrupteur de la prise secteur est allumé).
- Maintenez enfoncé le bouton POWER du projecteur ou de la télécommande pour mettre le projecteur sous tension.







5. Si la fréquence horizontale du signal d'entrée dépasse les limites admises par le projecteur, le message « Fréquence non prise en charge » s'affiche à l'écran. Il disparaît lorsque vous changez de signal d'entrée.

# Changement de signal d'entrée

Vous pouvez connecter le projecteur à plusieurs appareils en même temps. Pour sélectionner les signaux d'entrée de manière séquentielle, appuyez sur un des boutons de source de la télécommande ou sur le bouton **SOURCE/ENTER** (Source/Entrée) du projecteur.

- À sa mise sous tension, le projecteur recherche la dernière source d'entrée sélectionnée.
- Si vous souhaitez utiliser la fonction PIP ou POP, reportez-vous à la page 22 pour obtenir des explications détaillées.





# Réglage de l'image

## Réglage de la hauteur de l'angle de projection

La face inférieure du projecteur est équipée de deux pieds de réglage. Ils permettent de régler la hauteur de l'image et l'angle de projection. Pour régler la position du projecteur, tournez les pieds de réglage de façon à ajuster l'angle de projection.



Si le projecteur n'est pas perpendiculaire à l'écran, l'image projetée présentera une distorsion trapézoïdale verticale. Pour corriger ce problème, réglez la valeur du paramètre Trapèze dans le menu Config.

# Réglage automatique de l'image

Appuyez sur le bouton Auto du projecteur pour activer la fonction de réglage automatique intelligent intégré permettant de régler les valeurs de fréquence et d'horloge afin d'obtenir une image de qualité optimale.

Les informations concernant la source sélectionnée s'affichent dans le coin inférieur droit de l'écran pendant 3 secondes.

Lors du réglage automatique, l'écran reste vierge.



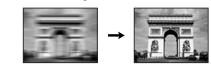
## Réglage fin de la taille et de la netteté de l'image

1. Réglez la taille de l'image projetée à l'aide de la molette de zoom.





2. Ensuite, réglez la netteté de l'image à l'aide de la molette de mise au point.





# Optimisation de l'image

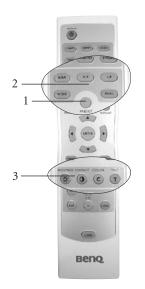
Vous pouvez optimiser l'image à l'aide de la télécommande ou des menus affichés à l'écran. Pour l'utilisation des menus affichés à l'écran, consultez la page 25.

Les étapes suivantes sont facultatives. Il n'est pas nécessaire de suivre chacune d'entre elles. Tout dépend de la qualité d'image souhaitée.

# 1. Sélection d'un mode prédéfini

Sélectionnez un mode prédéfini sur la télécommande ou via le menu **Image > Mode prédéfini**. Cinq modes sont disponibles pour chaque entrée. Ces modes comportent des valeurs prédéfinies idéales pour un type de projection donné.

- Mode cinéma prédéfini : saturation des couleurs et contraste équilibrés, mais luminosité faible. Ce mode est idéal pour regarder des films au contenu sombre dans le noir.
- Mode Home Cinéma prédéfini : luminosité plus élevée que celle du mode cinéma. Lorsque vous activez ce mode, la pièce peut être faiblement éclairée.
- Mode salon prédéfini : ce mode accentue la luminosité. Il est idéal pour les programmes TV, les jeux vidéo ou les films lumineux.
- Mode photo prédéfini : conçu pour la visualisation de photos numériques dans votre salon.
- Mode jeux prédéfini : ce mode est idéal pour les jeux vidéo dans une pièce lumineuse.



# 2. Sélection du rapport largeur/hauteur

Le rapport l/H désigne le rapport entre la largeur de l'image et la hauteur de l'image. La TVHD et la majorité des DVD présentent un rapport 16:9, rapport par défaut du projecteur. La plupart des téléviseurs présentent un rapport 4:3.

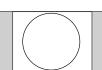
Modifiez le format de l'image à l'aide des boutons de rapport l/H de la télécommande ou via le menu **Affichage** > **Rapport l/H**. Sélectionnez un rapport l/H adapté au format du signal vidéo. Cinq rapports l/H sont disponibles :

Dans les images ci-dessous, les zones noires sont inactives et les zones blanches sont actives.

- 1. Anamorphic
  (Anamorphosé): met
  une image à l'échelle
  pour la projeter au centre
  de l'écran avec un
  rapport l/H de 16:9.
- 4:3: met une image à l'échelle pour la projeter au centre de l'écran avec un rapport l/H de 4:3.
- 3. **Letter Box**: agrandit une image au format Letterbox pour la projeter en plein écran avec un rapport l/H de 16:9. Les parties supérieure et

inférieure de l'image sont rognées. Utilisez ce paramètre pour les formats à écran large CinemaScope et Vista.







5. **Real (Réel)** : un mappage individuel est effectué sur le signal d'entrée, sans mise à l'échelle de l'image projetée au centre de l'écran.

Wide (Large): une image d'un rapport l/H

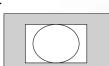
de 4:3 est agrandie de façon non linéaire et

dans le sens horizontal pour obtenir une

projection plein écran d'un rapport l/H de

16:9. Seules les parties droite et gauche de l'image sont agrandies, la partie centrale

reste inchangée.



# 3. Autres réglages

Vous pouvez régler la luminosité, le contraste, la couleur et la teinte via le menu **Image** ou à l'aide de la télécommande.

Quelques réglages de l'image ne sont disponibles que lorsque certains ports d'entrée sont utilisés. Les réglages non disponibles ne s'affichent pas à l'écran.

# Personnalisation de l'affichage du menu du projecteur

Vous pouvez régler les menus affichés à l'écran selon vos préférences. Ces réglages n'ont aucune incidence sur les réglages de projection, le fonctionnement ou les performances du projecteur.

- L'option **Langue** du menu **Config.** vous permet de choisir la langue de votre choix pour les menus affichés à l'écran.
- Dans le menu **Options**, vous pouvez sélectionner une **Couleur de fond** (violet, noir ou blanc).
- L'option **OSD off (s)** du menu **Options** permet de déterminer le temps d'attente avant la désactivation de l'affichage à l'écran lorsque vous n'actionnez aucun bouton.
- L'option **Minuteur (Min)** du menu **Options** permet de définir le temps d'attente avant l'arrêt automatique du projecteur.
- Les options OSD Position H et OSD Position V du menu Options permettent de régler la position des menus affichés à l'écran.

# Enregistrement et chargement de la mémoire vidéo

- Appuyez sur les boutons MEMORY (Mémoire) de la télécommande ou sur le bouton **MEMORY** ▲ du projecteur pour accéder directement aux réglages.
- Quatre réglages vidéo sont disponibles : MEMORY 1, MEMORY 2, MEMORY 3 et DEFAULT. Le bouton DEFAULT (Défaut) permet de rétablir le réglage par défaut de la source d'entrée utilisée.
- Pour obtenir des informations sur l'utilisation des mémoires, reportezvous à la page 28.



# Fonctions PIP (Picture-In-Picture, incrustation d'image)/POP (Picture-On-Picture, surimpression d'image)

Il existe deux groupes d'entrées, classées selon leur mode d'affichage :

Groupe vidéo: entrées vidéo et S-Vidéo.

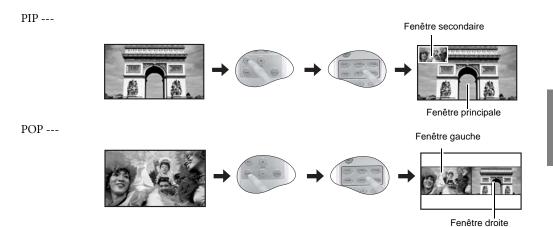
Groupe graphique: entrées vidéo composantes 1 et 2, RVBHD et HDMI.

La fonction PIP permet d'incruster une entrée du groupe graphique dans une entrée du groupe vidéo **(G dans V)** ou une entrée du groupe vidéo dans une entrée du groupe graphique **(V dans G)**.

La fonction POP permet d'afficher une entrée du groupe graphique et une entrée du groupe vidéo côte à côte (G <=> V ou V <=> G).

Pour afficher simultanément deux images provenant de deux signaux d'entrée différents, suivez les étapes décrites ci-dessous pour afficher la deuxième image.

- 1. Sélectionnez une source d'entrée en appuyant sur l'un des boutons Source de la télécommande.
- 2. Appuyez sur le bouton **PIP** ou **POP** la télécommande.
- 3. Sélectionnez la deuxième entrée de signal à l'aide de la télécommande.
- 4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton PIP ou POP pour sélectionner la position d'image de votre choix (G dans V or V dans G, G <=> V ou V <=> G).
- 5. Appuyez sur le bouton **ACTIVE** de la télécommande pour basculer entre les deux fenêtres. Dans la fenêtre active, vous pouvez modifier les réglages de signal d'entrée.
- 6. Pour régler la taille de la fenêtre PIP, appuyez sur + ou -.
- 7. Réglez la position de la fenêtre PIP à l'aide des boutons fléchés (▲/◀/▼/▶).
- 8. Pour désactiver la fonction PIP ou POP, sélectionnez PIP off ou POP off.



# Mise hors tension

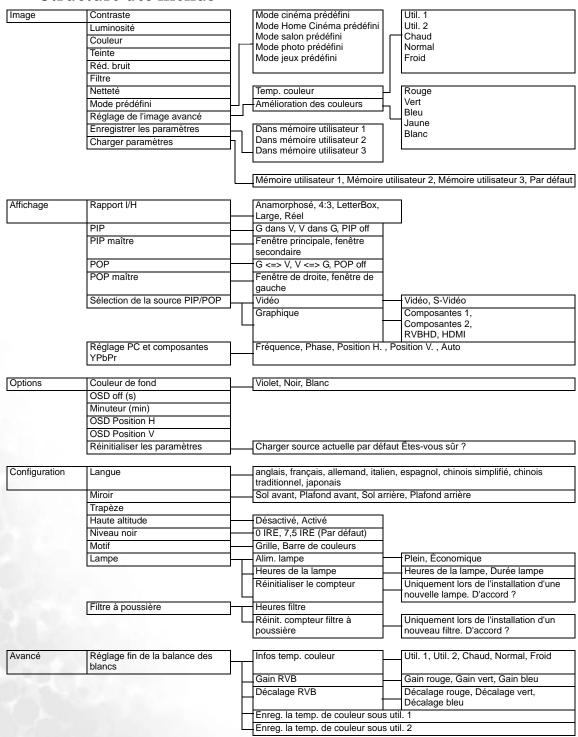
Suivez les étapes décrites ci-dessous.

- Appuyez sur le bouton **POWER** (Alimentation) du projecteur ou de la télécommande : un message d'avertissement s'affiche. Pour éteindre le projecteur, appuyez de nouveau sur **POWER**.
- Le voyant POWER (Alimentation) clignote en vert et le ventilateur tourne pendant deux minutes pour refroidir la lampe. Le projecteur ne peut pas être utilisé tant que le cycle de refroidissement n'est pas terminé.
- 3. Une fois le processus de refroidissement terminé, le voyant POWER s'allume en orange.
- 4. En cas de non-utilisation prolongée du projecteur, mettez-le hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.





# Structure des menus



# Utilisation des menus

Le projecteur offre une fonction d'affichage des menus à l'écran permettant d'effectuer différents réglages et paramétrages.

Les menus sont disponibles en huit langues. Pour plus de détails, reportez-vous au menu Config. à la page 27.

L'exemple suivant illustre le réglage du paramètre Trapèze.



1. Appuyez sur le bouton **MENU/EXIT** (Menu/ Quitter) pour afficher les menus à l'écran.



Sélectionnez le menu Config. à l'aide des flèches 
 et ▶, puis appuyez sur SOURCE/ENTER (Source/Entrée).



3. Sélectionnez **Trapèze** à l'aide des flèches ▲ et ▼.





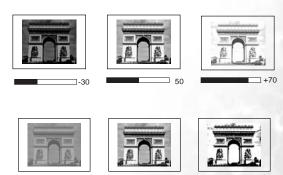
 Appuyez deux fois\* sur le bouton MENU/EXIT (Menu/Quitter) pour quitter le menu et enregistrer les paramètres.

\*La première fois vous permet de revenir au sousmenu et la deuxième fois, de quitter le menu à l'écran.

# Menu Image

Les options de ce menu permettent de régler l'image manuellement. Avant d'effectuer des réglages, il est recommandé de sélectionner un mode prédéfini comportant certaines valeurs liées à différentes exigences d'éclairage et d'utilisation.

- Luminosité: permet de régler la luminosité de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Inversement, plus la valeur est basse, plus l'image est sombre. Réglez cette option de manière à ce que les zones noires de l'image restent noires et que les détails présents dans les zones sombres restent visibles.
- Contraste: permet d'ajuster la gradation entre les zones sombres et claires de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est contrastée.
- Couleur: permet d'augmenter ou de diminuer l'intensité des couleurs de l'image. Plus la valeur est élevée, plus les couleurs sont vives et lumineuses.



4. **Teinte :** permet de régler la teinte des couleurs de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image tire vers le vert. Plus la valeur est faible, plus l'image tire vers le violet.

- 5. **Réduction du bruit** : permet de réduire le bruit électrique de l'image. Plus la valeur est élevée, plus le bruit est faible.
- 6. **Filtre**: permet d'activer ou de désactiver les filtres de données et les filtres vidéo. Les filtres permettent de réduire le bruit dans l'image et de produire une image plus nette. Plus la valeur est élevée, plus le bruit est faible.
- 7. Netteté: permet de régler la netteté de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette.
- 8. **Mode prédéfini**: permet d'optimiser le réglage de l'image en fonction du type de programme que vous souhaitez projeter. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 21.
- 9. Réglage de l'image avancé
  - Temp. couleur : vous pouvez choisir la température de couleurs de votre choix parmi Util. 1, Util. 2, Chaud, Normal et Froid. Pour plus d'informations concernant l'enregistrement de la température de couleur sous Util. 1 et 2, reportez-vous à la page 28.
  - Amélioration des couleurs

**Rouge** : permet de régler le rouge individuellement. Plus la valeur est élevée, plus le rouge de l'image est intense.

**Vert** : permet de régler le vert individuellement. Plus la valeur est élevée, plus le vert de l'image est intense.

**Bleu** : permet de régler le bleu individuellement. Plus la valeur est élevée, plus le bleu de l'image est intense.

**Jaune** : permet de régler le jaune individuellement. Plus la valeur est élevée, plus le jaune de l'image est intense.

Blanc: Permet de régler le niveau de blanc.

- 10. Enregistrer les paramètres : vous pouvez enregistrer vos réglages, notamment tous les paramètres du menu Image, dans trois mémoires vidéo. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 3 séries de paramètres pour chaque source d'entrée.
  - Pour enregistrer les paramètres :
    - i.) Réglez les options du menu Image sur les valeurs de votre choix.
    - ii.) Sélectionnez Enregistrer les paramètres et appuyez sur ENTER (Entrée).
    - iii.) Sélectionnez Dans mémoire utilisateur 1, Dans mémoire utilisateur 2 ou Dans mémoire utilisateur 3, puis appuyez sur **ENTER** (Entrée) pour enregistrer les paramètres.
    - iv.) Pour quitter le menu à l'écran, appuyez sur **EXIT** (Quitter).
- 11. **Charger paramètres** : permet de charger les paramètres enregistrés dans l'une des trois mémoires utilisateur ou les paramètres par défaut.

# Menu Affichage

Ce menu permet de définir le mode d'affichage de l'image.

- 1. **RAPPORT l/H**: plusieurs rapports largeur/hauteur sont disponibles pour les signaux vidéo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 21.
- PIP

G dans V: permet d'afficher une entrée du groupe graphique dans une entrée du groupe vidéo.

V dans G : permet d'afficher une entrée du groupe vidéo dans une entrée du groupe graphique.

PIP off: permet de désactiver la fonction PIP.

- 3. **PIP maître** : permet de définir la fenêtre principale ou la fenêtre secondaire comme fenêtre active afin d'y effectuer des réglages.
- 4. **POP**

 $G \le V$  : permet d'afficher l'entrée du groupe graphique à gauche et celle du groupe vidéo à droite de l'écran.

 $V \le S = C \cdot C$  ; permet d'afficher l'entrée du groupe vidéo à gauche et celle du groupe graphique à droite de l'écran.

POP off: permet de désactiver la fonction POP.

 POP maître: permet de définir la fenêtre de droite ou la fenêtre de gauche comme fenêtre active afin d'y effectuer des réglages.  Sélection de la source PIP/POP: permet de sélectionner le signal d'entrée affiché en tant qu'image PIP ou POP.

Vidéo ---

■ Vidéo: signal vidéo composite

■ S-Vidéo : signal S-Vidéo

#### Graphique ---

- Composantes 1 et 2 : entrée vidéo composantes Y/CB/CR et Y/PB/PR
- RVBHD : entrée de signal RVBHV DTV
- HDMI
- En cas de tremblement de l'image une fois la fonction PIP ou POP activée, nous vous recommandons de modifier les signaux d'entrée. Le tremblement de l'image peut être dû à la combinaison des signaux Y/CB/CR et vidéo ou S-Vidéo.
  - 7. **Synchr. PC et YPbPr composantes**: les paramètres suivants sont uniquement disponibles avec un signal RVB PC ou DTV:
    - Fréquence : permet de régler la fréquence de l'horloge d'échantillonnage qui capture le signal d'entrée.
    - Phase : permet de régler la phase de l'horloge.
    - Position H.: permet de régler la position horizontale de l'image.
    - Position V.: permet de régler la position verticale de l'image.
    - Auto : permet de régler automatiquement la phase et la fréquence.

# Menu Options

Ce menu permet de configurer les paramètres généraux du projecteur.

- 1. Couleur de fond : permet de choisir la couleur de fond de l'écran en l'absence de signal d'entrée.
- 2. **OSD off (s) :** permet de déterminer le temps d'attente avant la désactivation de l'affichage à l'écran lorsque vous n'actionnez aucun bouton. Cette durée est comprise entre 5 et 60 secondes.
- 3. **Minuteur (min)** : permet de programmer l'arrêt automatique. Le minuteur peut être réglé sur une valeur comprise entre 10 minutes et 3 heures.
- 4. **OSD Position H**: permet de régler la position horizontale de l'affichage à l'écran.
- 5. OSD Position V: permet de régler la position verticale de l'affichage à l'écran.
- 6. **Réinitialiser les paramètres :** permet de rétablir les paramètres d'usine.

# Menu Config.

Ce menu contient les options nécessaires à la configuration de base de l'image.

- 1. **Langue :** permet de sélectionner la langue des menus à l'écran.
- 2. Miroir: vous pouvez installer le projecteur au plafond, derrière un écran ou encore l'associer à un ou plusieurs miroirs. Cette option de menu offre quatre paramètres. Dans le cas d'un montage au plafond, contactez votre revendeur pour obtenir des informations sur le support adéquat. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 14.
- 3. **Trapèze** : permet de corriger la distorsion trapézoïdale due à l'angle de projection. La correction maximale est d'environ 12°.
- 4. **Haute altitude** : cette option est destinée aux utilisateurs devant utiliser le projecteur dans des conditions extrêmes, telles que des températures élevées ou en altitude. Nous vous recommandons de sélectionner **Oui** lorsque vous utilisez le projecteur à plus de 1 000 mètres d'altitude ou lorsque la température dépasse les 40 °C.

Si vous sélectionnez **Oui**, le niveau de bruit de fonctionnement peut être plus élevé en raison de la vitesse de ventilation nécessaire pour améliorer le système de refroidissement et les performances du projecteur.

Si vous utilisez votre projecteur dans des conditions extrêmes autres que celles mentionnées ci-dessus, il est possible que celui-ci s'éteigne automatiquement afin d'éviter une surchauffe. Dans ce cas, vous pouvez résoudre le problème en sélectionnant **Oui**. Cependant, il n'est pas garanti que le projecteur fonctionnera correctement dans tous les environnements difficiles et extrêmes.

- 5. **Niveau noir**: l'échelle de gris du signal vidéo est mesurée en IRE. Dans les régions où le standard TV NTSC est utilisé, l'échelle de gris est comprise entre 7,5 IRE (noir) et 100 IRE (blanc); cependant, dans les régions où le standard PAL ou NTSC japonais est utilisé, l'échelle de gris est comprise entre 0 IRE (noir) et 100 IRE (blanc). Nous vous recommandons de vérifier si la source d'entrée démarre à 0 IRE ou 7,5 IRE et de sélectionner le niveau du noir en conséquence.
- 6. **Motif**: il s'affiche en fonction du RAPPORT l/H défini dans le menu AFFICHAGE. Ce motif permet d'installer le projecteur même en l'absence de signal d'entrée. Utilisez-le pour régler la taille de l'image et effectuer sa mise au point.

#### 7. Lampe

- Alim. lampe : permet de définir le type d'alimentation de votre projecteur sur **Plein** ou **Économique**.
- Heures de la lampe : affiche la durée totale d'utilisation de la lampe.
- Réinitialiser le compteur : permet de réinitialiser le compteur horaire de la lampe. Ce dernier doit être réinitialisé uniquement après remplacement de la lampe.

#### 8. Filtre à poussière

- Heures filtre : affiche la durée totale d'utilisation du filtre à poussière.
- Réinit. compteur filtre à poussière : permet de réinitialiser le compteur du filtre à poussière. Ce dernier doit être réinitialisé uniquement après remplacement du filtre.

# Menu Avancé

- 1. **Réglage fin de la balance des blancs** : permet de régler la couleur blanche.
  - Infos temp. couleur : affiche la température de couleur actuelle.

#### \*À propos des températures de couleur :

Beaucoup de teintes sont considérées comme des blancs pour une multitude de raisons. La température de couleur est un moyen courant de représenter la couleur blanche. Une couleur blanche avec une faible température de couleur semble tirer vers le rouge. Par contre, une couleur blanche dont la température de couleur est élevée tire davantage vers le bleu.

- Gain RVB... --- permet de régler les niveaux de contraste du rouge, du vert et du bleu.
- Décalage RVB... --- permet de régler les niveaux de luminosité du rouge, du vert et du bleu. Pour enregistrer la température de couleur sous Util. 1 et 2 :
  - i.) Accédez au menu Avancé et sélectionnez Réglage fin de la balance des blancs > Gain RVB, puis appuyez sur ENTER (Entrée).
  - ii.) Sélectionnez l'option à modifier à l'aide des flèches ▲ et ▼, puis réglez la valeur souhaitée à l'aide des flèches ◀ et ▶.
  - iii.) Appuyez sur **EXIT** (Quitter) pour quitter le menu et enregistrer les réglages.
  - iv.) Répétez les étapes ii et iii pour définir les valeurs de décalage RVB.
  - v.) Sélectionnez l'option « Enreg. la temp. de couleur sous util. 1 » ou « Enreg. la temp. de couleur sous util. 2 » pour enregistrer les réglages effectués dans les étapes ci-dessus.
  - vi.) Appuyez sur EXIT (Quitter) pour quitter et enregistrer les réglages.

, 11 ,		· 1		U	0 0
Pour augmenter la températu	ıre de c	ouleur	:		
Augmentez la valeur du Gain	bleu e	t dimin	uez la v	/aleur du Gain ro	uge.
Pour diminuer la température	e de co	uleur :			
Augmentez la valeur du Gain	rouge	et dimi	inuez la	valeur du Gain l	bleu.

# **☞** Informations complémentaires

# Entretien du projecteur

Votre projecteur ne nécessite que peu d'entretien. La seule chose à laquelle vous devez veiller est la propreté de la lentille. La lampe est la seule pièce de votre projecteur que vous pouvez retirer. Contactez votre revendeur si d'autres pièces doivent être remplacées.

## Nettoyage de la lentille

Nettoyez la lentille dès que vous remarquez que sa surface est sale ou poussiéreuse. Avant de procéder au nettoyage de la lentille, mettez le projecteur hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et patientez jusqu'au refroidissement complet du projecteur.

- 1. Utilisez une bombe d'air comprimé pour ôter la poussière (disponible auprès des fournisseurs de quincaillerie du bâtiment et de matériel photographique.)
- Dans le cas de saletés ou de taches tenaces, essuyez doucement la lentille à l'aide d'une brosse conçue pour les lentilles photographiques ou d'un chiffon doux et propre destiné à cet usage et imprégné de nettoyant pour lentilles.
- Ne touchez jamais la lentille avec vos doigts et ne frottez jamais celle-ci avec des matériaux abrasifs.

  Même l'essuie-tout peut endommager le revêtement de la lentille. Utilisez uniquement une brosse
  conçue pour le nettoyage des lentilles photographiques, un chiffon et un liquide de nettoyage. Ne tentez
  pas de nettoyer la lentille lorsque le projecteur est sous tension ou encore chaud.

# Nettoyage du boîtier du projecteur

Avant de procéder au nettoyage du boîtier, mettez le projecteur hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et patientez jusqu'au refroidissement complet du projecteur.

- 1. Pour ôter la poussière ou la saleté, utilisez un chiffon doux, sec et non pelucheux.
- 2. Pour ôter les tâches tenaces, humidifiez un chiffon doux et utilisez un détergent classique. Ensuite, essuyez le boîtier.
- Évitez d'utiliser de la cire, de l'alcool, du benzène, du dissolvant ou tout autre détergent chimique. Ces produits pourraient endommager le boîtier.

# Nettoyage et remplacement du filtre à poussière

Il convient de nettoyer le filtre à poussière régulièrement. Sélectionnez **Config. > Heures filtre** pour vérifier la durée d'utilisation du filtre et éviter qu'il ne se couvre de poussière et empêche une ventilation correcte du projecteur. Une telle situation pourrait provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement du projecteur.

Si vous ne nettoyez pas le filtre régulièrement, le projecteur s'éteint automatiquement lorsque le filtre est couvert de poussière et provoque une surchauffe. Le message ci-contre s'affiche avant l'arrêt automatique.

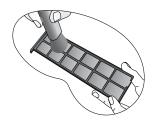
Veuillez installer un nouveau filtre. Le projecteur s'éteindra dans 1 minute.

Pour nettoyer le filtre, procédez comme suit :

- 1. Éteignez le projecteur et attendez que les ventilateurs s'arrêtent.
- 2. Débranchez tous les câbles du projecteur.
- Retirez la grille du filtre à poussière, située dans le coin avant droit du projecteur.



- Nettoyez le filtre à l'aide d'un petit aspirateur pour ordinateur et matériel de bureau. Retirez la poussière délicatement à l'aide d'une brosse douce (comme un pinceau propre).
  - Si vous ne parvenez pas à nettoyer le filtre ou si celui-ci est endommagé, contactez votre revendeur pour le remplacer.



5. Réinstallez la grille du filtre.

Assurez-vous que le filtre est fixé ■ Si la grille du filtre n'est pas bien remise en place, correctement. un message d'avertissement s'affiche toutes les trois minutes jusqu'à ce que vous poussiez sur le bouton MENU/EXIT (Menu/Quitter) du projecteur ou EXIT (Quitter) de la télécommande. Le projecteur s'éteint automatiquement après quelques minutes en l'absence d'autre action. Remettez les filtres en place correctement et rallumez le projecteur.

Sélectionnez Config. > Réinit. compteur filtre à poussière pour réinitialiser le compteur du filtre.

## Entreposage du projecteur

Si vous devez entreposer votre projecteur pour une longue durée, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Assurez-vous que la température et l'humidité de l'emplacement de stockage sont conformes aux valeurs recommandées pour l'appareil. Pour connaître ces valeurs, reportez-vous à la page Caractéristiques de ce manuel ou consultez votre revendeur.
- 2. Rentrez les pieds de réglage.
- Retirez les piles de la télécommande.
- Placez le projecteur dans son emballage d'origine ou équivalent.

## Transport du projecteur

Pour le transport du projecteur, il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine ou un emballage équivalent. Lorsque vous transportez le projecteur vous-même, placez-le dans une sacoche de transport.

# Remplacement de la lampe (contactez votre revendeur BenQ)

La lampe peut être très chaude. Attendez que le projecteur ait refroidi (environ 45 minutes) avant de remplacer la lampe.

Cette lampe contient du mercure. Mettez la lampe au rebut conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des déchets dangereux.

- Mettez le projecteur hors tension et débranchez-le de la prise murale. Mettez hors tension tous les appareils raccordés au projecteur et débranchez tous les câbles.
- Soulevez légèrement le projecteur. Desserrez les vis du couvercle de la lampe.
- Le compartiment de la lampe se situe sur le flanc gauche du projecteur.
  - Retirez le couvercle de la lampe.





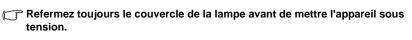
4. Retirez les vis qui fixent la lampe au projecteur. Vous risquez de vous blesser si les vis ne sont pas complètement desserrées. Il est recommandé d'utiliser un tournevis à tête magnétique afin de ne pas perdre la vis si elle se détachait complètement.



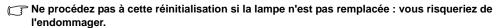
- 5. Retirez délicatement la lampe du projecteur.
- Si vous la retirez trop vite, la lampe pourrait casser et du verre pourrait tomber dans le projecteur. Pour éviter de vous blesser les doigts et d'endommager les composants internes, procédez avec précaution lors du retrait des débris de verre de la lampe.

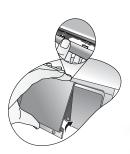


- Conservez la lampe hors de portée des enfants et à l'écart de tout risque d'éclaboussure d'eau, d'une source de chaleur ou de matériaux inflammables.
- N'introduisez en aucun cas la main dans le projecteur après avoir retiré la lampe. Le contact des doigts avec certains composants optiques internes peut entraîner un déséquilibre des couleurs et une déformation de l'image projetée.
  - 6. Installez une nouvelle lampe. Assurez-vous qu'elle est bien fixée.
  - 7. Serrez les vis de fixation du compartiment de la lampe.
  - 8. Réinstallez le couvercle de la lampe.
  - 9. Resserrez les vis du couvercle.
- Ne serrez pas trop les vis.
- Des vis mal serrées peuvent être à l'origine d'une mauvaise connexion, susceptible d'entraîner des dysfonctionnements au niveau du projecteur.
  - Mettez le projecteur sous tension et sélectionnez le menu Config. > Lampe >
     Réinitialiser le compteur pour réinitialiser le compteur de la lampe.









# Voyants

Le projecteur est doté de trois voyants d'état décrits dans les tableaux ci-dessous. En cas d'anomalie, mettez le projecteur hors tension et contactez votre revendeur.

# En mode de fonctionnement normal...

POWER	TEMP	LAMP	ÉTAT	REMARQUE
Orange			Mode veille.	
Orange clignotant			Le projecteur se met en marche.	Impossible d'éteindre le projecteur.
Vert			Le projecteur fonctionne normalement.	
Vert clignotant	Éteint	Éteint	(1) Le projecteur doit refroidir pendant 110 secondes car il n'a pas été correctement mis hors tension et la phase de refroidissement n'a pas eu lieu. Ou  (2) Le projecteur doit refroidir pendant 110 secondes après sa mise hors tension.	Impossible d'allumer le projecteur.

# En mode de fonctionnement anormal...

POWER	TEMP	LAMP	ÉTAT	REMARQUE
Orange	Éteint	Rouge	<ul><li>(1) La durée de vie de la lampe a été dépassée. <b>Ou</b></li><li>(2) La lampe est mal fixée ou est endommagée.</li></ul>	Solution :     Installez une nouvelle lampe.     En pareil cas, contactez votre revendeur.
Orange	Rouge	Éteint	Le filtre à poussière est très encrassé. Le projecteur va s'éteindre.	Solution : • Installez un nouveau filtre.
Orange	Rouge	Éteint	La température interne est trop élevée.  La ventilation (entrée ou sortie) est bloquée.  Le projecteur est peut-être installé dans un endroit mal ventilé.  La température ambiante est peut-être trop élevée.	<ul> <li>Solution:</li> <li>Assurez-vous que les grilles de ventilation ne sont pas obstruées.</li> <li>Déplacez le projecteur.</li> <li>Cessez d'utiliser le projecteur tant que la température ambiante n'est pas descendue sous un certain seuil. La température de fonctionnement maximale est de 40 °C.</li> </ul>
Orange	Rouge clignotant	Rouge clignotant	Les ventilateurs ne fonctionnent pas correctement.	Solution: Assurez-vous que l'alimentation électrique est stable. Vérifiez si aucun objet ne bloque le ventilateur. Contactez votre revendeur.

# Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le projecteur ne	Le cordon d'alimentation n'alimente pas l'appareil en électricité.	Insérez le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation CA située à l'arrière du projecteur et branchez-le sur la prise secteur. Si la prise secteur est dotée d'un interrupteur, assurez-vous que celui-ci est allumé. (Page 19)
s'allume pas.	L'interrupteur n'est pas allumé.	Allumez l'interrupteur. (Page 19)
-	Vous avez essayé de mettre le projecteur sous tension pendant la phase de refroidissement.	Attendez que la phase de refroidissement soit terminée.
	Le couvercle de la lampe n'est pas bien fixé.	Fixez le couvercle de la lampe correctement. (Page 30)
	La source vidéo n'est pas sous tension ou est mal connectée.	Mettez la source vidéo sous tension et vérifiez si le câble de signal est bien connecté. (Page 17)
Aucune image ne	Le projecteur n'est pas connecté correctement à la source d'entrée.	Vérifiez son branchement. (Page 17)
s'affiche.	Le signal d'entrée n'a pas été sélectionné correctement.	Sélectionnez le signal d'entrée approprié à l'aide des boutons de source de la télécommande ou du bouton <b>SOURCE/ENTER</b> (Source/Entrée) du projecteur. (Page 19)
L'image n'est pas stable.	Les câbles de raccordement ne sont pas connectés correctement au projecteur ou à la source du signal.	Raccordez correctement les câbles aux terminaux appropriés. (Page 17)
	La lentille de projection n'est pas correctement réglée.	Réglez la mise au point de la lentille à l'aide de la molette correspondante. (Page 20)
L'image est floue.	Le projecteur et l'écran ne sont pas alignés correctement.	Ajustez l'angle de projection, l'orientation et, si nécessaire, la hauteur de l'appareil. (Page 20)
	Le couvercle de la lentille n'a pas été retiré.	Retirez le couvercle de la lentille. (Page 19)
	Les piles sont usées.	Remplacez les piles. (Page 10)
La télécommande ne fonctionne pas	Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.	Retirez l'obstacle. (Page 12)
correctement.	Vous vous tenez trop loin du projecteur.	Tenez-vous à moins de 8 mètres du projecteur. (Page 12)

# Caractéristiques

Toutes les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.

## Caractéristiques optiques

Système de projection Système DLP<sup>TM</sup> monopuce

Puce DMD 0,8" DMD W\_Pal (1 280 x 720)

**Lentille** Rapport de zoom 1,37x;  $F/\# 2,4 \sim 2,8$ ;  $f=24 \sim 32 \text{ mm}$ 

**Taille de l'image projetée** de 0,94 m à 7,62 m

Lampe 250 W

Caractéristiques électriques

Système de couleurs NTSC/PAL-M/PAL-N/PAL 60/SECAM

**Résolution** XGA, SVGA, VGA, Macintosh®,

HDTV (1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i)

**Nbre max. de couleurs affichées** 16 770 000 couleurs (affichage polychrome)

#### Entrées

Vidéo, S-Vidéo, Composantes (Y/CB/CR, Y/PB/PR)

RS-232C, RGBHV, HDMI

## Caractéristiques générales

**Dimensions** 380 x 300 x 115 mm (L x l x H)

Poids 7,6 kg

**Alimentation** 100 - 240 V CA, 4,0 A, 50/60 Hz (automatique)

Consommation Max. 320 W

**Température de** 0 °C à 40 °C, au niveau de la mer

fonctionnement

Humidité relative en de 10 % à 90 % (sans condensation)

fonctionnement

Altitude de fonctionnement 1 800 m à 30 °C, de 1 800 à 3 000 m à un maximum de 23 °C

Température de stockage -10 °C à 60 °C Humidité relative en stockage 10 % - 90 %

# **Dimensions**

Unité: mm